

Geométrica explosión

Estudios de lengua y literatura en homenaje a René Lenarduzzi

editado por Eugenia Sainz González, Inmaculada Solís García,
Florencio del Barrio de la Rosa, Ignacio Arroyo Hernández

Corte prosódico al principio del enunciado La ‘salida nula’

Carlota Nicolás

(Università degli Studi di Firenze, Italia)

Abstract When referring to statements in which a marked break occurs in discourse as a statement is being made the term ‘false start’ is used. The break occurs in monologues, that is, without interference from another speaker, and at the beginning of a statement. Studying 60 of these contexts taken from the C-Or-DiAL corpus (Corpus Oral Didáctico Anotado Lingüísticamente) and studied in corpus-driven analyses, about 20 somewhat marginal cases have been found, such as those in which there is mere stammering before the break or those that pose a question after the break, which we consider as belonging more to dialogue than to monologue. These statements with false starts have been classified according to the varying degrees in which they either inform or express. It all depends on the purpose of the speaker in breaking off his speech: in order to start with more precise information (‘Iniciar explicando’); to add some information necessary for understanding what follows (‘Corte con retorno’); to make clear that the speaker is responsible for, or the author of, what he is about to say (‘Con presencia del yo’); to summarize information and transmit it with almost blunt brevity (‘De enunciación breve’); to express something with greater emotion (‘De aumento de expresividad’).

Sumario 1 Introducción. – 2 Criterios para delimitar y clasificar los casos de ‘salida nula’. – 3 Observación de las concordancias: después y antes del corte. – 4 Fragmentación inicial. – 5 Antes del corte no hay un enunciado. – 6 Corte y pregunta al interlocutor. – 7 Clasificación de la ‘salida nula’: alternancia de grado informativo y expresivo. – 7.1 Iniciar explicando. – 7.2 Corte con retorno. – 7.3 De contraste inicial. – 7.4 De enunciación breve. – 7.5 Con presencia del yo. – 7.6 De aumento de expresividad. – 7.7 Con falta de texto. – 8 Conclusión.

Keywords Prosody. Spanish as foreign language. Orality.

1 Introducción

El corte prosódico y discursivo que se produce en medio de la enunciación es una manifestación que nos lleva a reflexionar sobre el proceso de elaboración del discurso. Nos referimos al corte que no es provocado por el interlocutor ni por acontecimientos que influyan en el hablante, sino que está en el entramado del proceso discursivo que gestiona el hablante.

(1) dial 04 LOS HOMBRES TORPES

*BRI: / bueno / pues ahora ya lo que hacemos es cambiar las demás // o sea unas [///] & comportamientos de esos de hombre / te lo juro / porque es que eso /

*CAR: sí / de hombre que parece

Es la manifestación de un cambio de orientación en el proceso de producción o elaboración de lo que el hablante quiere decir, es por lo tanto un testimonio del proceso mental que se está llevando a cabo.

La constatación de la existencia de este fenómeno y el interés por estudiarlo se produjo al transcribir y revisar las transcripciones de C-Or-DiAL y del *Minicorpus del español* de la Universidad de Florencia.

Ya en muchas ocasiones hemos experimentado que la repetida audición de las grabaciones y el análisis al que obliga el etiquetado de la transcripción es un modo óptimo de conocer el habla antes de pasar a reflexionar sobre ella.¹

Hemos estudiado² todas las manifestaciones de este fenómeno de corte prosódico analizando las 352 concordancias con la etiqueta [///] del corpus C-Or-DiAL. Se hizo una primera clasificación separando los cortes con ruptura de la elocución por influencia del hablante o de acontecimientos, los llamados ‘cortes dialógicos’,³ de los ‘cortes monológicos’ considerados cortes o quiebros en la elocución decididos por el hablante sin ninguna presión externa. De estos cortes monológicos diferenciamos cuatro categorías que presentan los siguientes rasgos:

- ‘Fragmentación del material lingüístico’: caracterizada por lo que podríamos denominar el deterioro de material lingüístico, por frag-

1 Este fenómeno fue objeto de debate en los seminarios de formación que hicimos con los transcripores de CORALROM en la Universidad Autónoma de Madrid, y llevo incluso a la publicación de un artículo de Campillos y Alcántara 2009. También Pérez Jiménez (2012) del grupo de investigación de VALESCO ha analizado este fenómeno en concreto, no como parte de otras cuestiones del habla. Otros estudios han aportado su visión sobre este y otros fenómenos colindantes (Robles Sabater 2012, Garcés Gómez 2009, Boyero Rodríguez 2001, Pascual 2008, Pons Bordería 1998, Rossari 1990, Saló Galán 2006, Sonsola Martínez 2011, Fernández Bernárdez 2000).

2 Está en publicación un artículo en la editorial Peter Lang que saldrá en 2016 en un volumen coordinado por Maria Felisa Calleja Bermejo con el título *Análisis del reinicio en C-Or-DiAL y C-ORAL-ROM: corte y ruptura en el proceso discursivo*.

3 Véase en este ejemplo una ruptura debida a la necesidad de dar una respuesta al interlocutor. El corpus con grabaciones y transcripciones está en <http://lablita.dit.unifi.it/corpora/cordial/>.

aula 20 SE PRESENTA ANA Y CORPUS

*CAR: ¿ < has hecho unidades didácticas > ?

*ANL: < sí > // porque [///] en Lingüística Aplicada para la enseñanza del francés // y / bueno / pues eso / un poco / sé.

mentación fundamentalmente, o por el desvanecimiento de la fuerza prosódica antes del corte;

- ‘Variación marcada’: casos en los que se presenta un corte tras el cual se repite, a veces con algunas variantes, lo anterior al corte;
- ‘Dos ideas’: se caracteriza porque el corte se encuentra entre dos ideas relacionadas;
- ‘Salida nula’: se trata de un corte hecho pocas palabras después de haber empezado un enunciado, esas pocas palabras no forman un enunciado.

Nuestro proyecto de investigación sobre este fenómeno prevé realizar una clasificación y descripción minuciosa de cada una de estas categorías: aquí estudiaremos la ‘salida nula’. Nos proponemos continuar esta investigación con un estudio cuantitativo de los aspectos prosódicos de los casos estudiados que aporte más luz sobre este fenómeno.

2 Criterios para delimitar y clasificar los casos de ‘salida nula’

Hay condiciones concretas lingüísticas y discursivas necesarias para que se dé una ‘salida nula’ en el habla. Concretamente:

- que haya un corte prosódico y discursivo poco después de empezar un enunciado;
- que no se haya llegado a realizar el enunciado;
- que este corte no esté determinado por la influencia del interlocutor o por los acontecimientos.

3 Observación de las concordancias: después y antes del corte

Vemos que en las palabras de después del corte se repiten algunos aspectos:

- seis casos que empiezan con la palabra ‘yo’;
- cinco casos de uso de un tono marcado por la exclamación o por la teatralización;
- siete casos con un enunciado muy breve;
- en diez casos tras el corte se inicia una pregunta.

El tipo de construcción y el número de palabras anteriores al corte determinan si se trata de una ‘salida nula’ o es una ‘fragmentación inicial’ con el corte como final de esa fragmentación, es decir el corte marca el final de ese proceso de vacilación.

Cuando se inicia una ‘salida nula’ hemos constatado que el número de palabras anteriores al corte son entre una (‘las’ en (14)) y seis (‘y luego la patata / se la’ en (43)). Están agrupadas como máximo en dos grupos tonales y en raras ocasiones hay un fragmento de palabra, repetición o reformulación.

4 Fragmentación inicial

Son muestra de ‘fragmentación inicial’ las siguientes ocho conversaciones en las que hay tres o más elementos verbales entrecortados antes del corte marcado con [///]. Estos cambios son provocados por los siguientes fenómenos: repetición (2-4-5-7), fragmentación léxica (7-8), reformulación (6-8) o ruidos (9). No deben incluirse estos casos entre los de ‘salida nula’, porque creemos que muestran un momento de la elocución con pérdida de la palabra que va más allá o queda fuera del estudio del corte prosódico discursivo, ya que lo que precede al corte es como un conjunto de deshecho balbuciente.

Hemos observado que en tres de los casos la misma hablante CAR incurre en este proceso. Se tiene que tener en cuenta su papel en una entrevista no preparada, y que quizás este papel algo subordinado e improvisado influya en esta vacilación.

(2) conv 01 ABREN LOS REGALOS

evitar los ruidos y los temblores en los barcos / con las hélices //
*CAR: y [/] y [/] y pero se [///] también tenemos un [/] también tenemos un sitio un [/] un / ¿ cómo se llama / dónde hacen los barcos ?

(3) entr 31 FONOTECA 3 ASOMBRO

*PIZ: / < depositarlo igual que los libros que tienen / sí sí > //
*CAR: y les / y [/] y si [///] y entonces / y la Biblioteca Nacional tiene todo / yo me & pensab [/] < y [/] y pensaba que no

(4) entr 37 ASOMBRO

*ALV: < sí sí eh > //
*CAR: / o sea / hay este intercambio // y no / el [/] el [/] el [///] pero por otra parte / me resulta curioso ¿no? que / con toda la velocidad que ha podido adquirir /

Además del alto grado de fragmentación en alguna ocasión vemos tras el corte una vuelta o retorno de algunas de las palabras o fragmentos previos al corte (5-7). Estos casos están relacionados con la clase ‘corte con retorno’ que veremos más adelante.

(5) entr 27 COMPETIR

*CAR: < sí > //
*PIL: < muy valorada > //
*CAR: a mí / me han [/] me ha [///] & u [/] un neozelandés que conocí en Londres por casualidad / me dijo bueno el periódico El País tiene

(6) conv 33 LAS INTIMIDADES

*CAR: / de todas maneras / incluso que yo hable de Leonardo / le intimidada //

*LOL: bueno le que la [//] las &cues [///] pero yo creo que a los &cha hombres en general / las [/] las intimidades les [/] les ponen más o menos

(7) aula 20 SE PRESENTA ANA Y CORPUS

hemos &tenid / no / de corpus orales / nada &nad //

*CAR: o sea / que este es un &re [/] este es un [///] como veis / intentamos superar una [/] una cosa más / ¿no? / porque en realidad / el otro objetivo

También vemos antes del corte la repetición de una palabra dicha antes, como si fuera una resonancia.

(8) conv 13 FAMILIARES EN MORA

< ah que esta > +

*SEÑ: < no // le dejaron > / con un garfio // le &dej al [//] él [///] pero bueno / figúrate / se lo tuvieron que llevar / al [/] al frente / llevar / porque / en Mora

En la siguiente conversación el hablante está mirando la pantalla del ordenador, es difícil decidir si este hecho está influyendo en el hablante como factor externo, si así fuera no se debería incluir en esta categoría.

(9) conv 53 PUEBLIN AGRADABLE

*PED: pues llamamos y [/] y reservamos aquí // estamos siempre a tiempo para decir que no / entiendes / en un momento dado // pero / no / como hhh [///] más vale decir que sí ya // aquí //

*CAR: ¿eh? sí //

*PED: a ver &eh ...

*CAR: Chave //

5 Antes del corte no hay un enunciado

Una condición imprescindible para que un caso de corte se pueda considerar una 'salida nula' es que la parte previa al corte no sea un enunciado. Cuando el corte está tras un enunciado no es una 'salida nula', se trata de una peculiar yuxtaposición de dos ideas como en (10). A estos casos se hace referencia en Nicolás Martínez (en prensa).

(10) entr 26 QUE ME DIJERAS MAS

*CAR: / < yyy > / ha sido recogido después // o sea que sí que es verdad que [/] que [///] pero esa parcela del conocimiento que decías / &eh sobre la que rascar / no lo sé había algo que

6 Corte y pregunta al interlocutor

La otra condición para que se pueda considerar que hay una ‘salida nula’ es que el corte no esté provocado por la intervención del interlocutor o por acontecimientos al margen de la conversación.

Sin embargo, sí hemos encontrado conversaciones en las que el hablante escoge libremente cortar lo que está diciendo para dirigirse al interlocutor y preguntarle algo. Las palabras que preceden al corte son muy pocas, de una a tres.

Dos situaciones se ven en los siguientes diez casos de pregunta directa al interlocutor tras el corte:

- cuando antes del corte el hablante dice alguna palabra que podría tener relación con la pregunta sucesiva, como los verbos ‘habéis’ (11) que se podría referir a ‘habéis estado en la Cabalgata’, o ‘estáis’ (12) relacionado con el sucesivo ‘ha estado’; tampoco parece casual que en (13) la preposición ‘para’ podría ser la preposición del complemento del verbo que se dice después ‘necesitar apoyo (para estudiar)’;
- cuando antes del corte el hablante anticipa el tema sobre el que va a preguntar, en (14) al decir ‘las’ parece que se refiere a ‘las cebollas’, y en (15) menciona a ‘mi jefe’ que es la persona en la que piensa al hacer la pregunta sobre la edad como se ve en las palabras sucesivas.

(11) conv 39 ME VIENE GENIAL

*PIU: / qué tal han sido las Navidades para vosotros ? estupendas /

*LAU: xxx //

*PIU: / ¿no? // porque habéis [///] ¿ qué tal ha sido la Cabalgata ? como siempre // yyy

*LUC: bien //

*PIU: / ¿no?

*PED: xxx //

*PIU

(12) conv 04 HACIENDO UNA CARTA

¡ah! qué bonito //

*LAU: y por atrás // vamos a poner aquí una carta //

*BRI: qué bien // &estáis [///] ¿ y esa es la montaña donde ha estado él ?

*LUC: sí //

*BRI: ¿ y tenía un arco iris ?
 *LUC: sí //

(13) conv 66 PUBLICO Y PRIVADO

*BRI: ¿ vosotros hablabais francés / alguno de los dos ?
 *PIL: no //
 *CAR: qué va //
 *BRI: no // y para [///] no necesitabas apoyo / y tal //
 *CAR: yo que va / para nada //

(14) entr 45 EMPANADAS GALLEGAS

*CAR: / ¿ ni siquiera rehogas la cebolla ?
 *MAF: nada //
 *CAR: ah es todo mezclado / juntarlo ... las [///] cómo tienes que
 cortar la cebolla muy [/] muy xxx en cuadraditos //
 *MAF: yo lo suelo [///] sí / finita para que / se pase antes //

(15) conv 66 PUBLICO Y PRIVADO

*CAR: / cincuenta y seis //
 *BRI: &ah / ¿ tú eres del cincuenta y seis ?
 *CAR: sí / como Miguel Bosé //
 *BRI: mi jefe [///] o sea / ¿ cuántos años tienes tú ?
 *CAR: yo cincuenta y tres //
 *BRI: igual que mi jefe / mi jefe es

En los fragmentos de conversación estudiados (16-18) vemos que hay palabras anteriores al corte que ya se habían dicho antes. El hablante empieza el enunciado con unas palabras que aún resuenan de lo dicho justo antes, y las dice sin tener una clara intención comunicativa al pronunciarlas.

(16) entr 29 GENTE CON LA QUE TRABAJO

*LOR: dos de ellas sí // otras dos no //
 *CAR: o sea xxx +
 *LOR: / pero dos de ellas sí // dos de ellas sí //
 *CAR: o sea que [///] ¿ y cuántas personas trabajan en total ? < xxx >
 *LOR: < unas &veinti > / sí / veintitantos en total / veintidós / me
 parece que somos //

(17) entr 31 FICHAS A MANO

*CAR: / exacto // ¿ y los medios cómo son ? ¿ cómo [/] cómo hacéis
 esas [/] esas [/] esas fichas ? cómo [///] ¿ no ha cambiado mucho
 eso < xxx a mano ? >
 *PIZ: < eso bueno cuando yo entré sí > /

(18) entr 27 COMPETIR

*CAR: / el libro la &pel [///] está todo [/] todo muy descontextualizado

/ muy descontextualizado // y muy [///] y eso la sospecha de la promoción / que me toca / eso no la [/] no la puedo soportar / porque / no

A veces (19-20) el corte es seguido de una pregunta no del todo directa al interlocutor, se puede tratar de una solicitud de confirmación sobre lo que ha dicho (19) o hacerse para confirmar que ha comprendido (20).

(19) conv 11 REIVINDICAR AL ANDALUS

*PAC: / existir en la [/] en la Historia de la Literatura / y muchos otros / claro //

*CAR: porque aquello no [///] estamos recuperando Al-Ándalus / ¿no? / dices //

*PAC: sí / &eh bueno que hay una parte de la historia

(20) entr 35 YO CREO QUE ESPANA

//] interesaba pero / yo no sé si hay un aprecio en el fondo de esa familia ¿no? // < es un [///] entiendes lo que te quiero preguntar // porque > +

*RAF: < yyy hablar [/] hablar [/] hablar

7 Clasificación de la ‘salida nula’: alternancia de grado informativo y expresivo

La clasificación a la que hemos llegado contiene seis clases que como veremos son una gradación entre salidas meramente informativas y salidas meramente expresivas. La denominación de cada clase es bastante descriptiva:

‘Iniciar explicando’.

‘Corte con retorno’.

‘De contraste inicial’.

‘De enunciación breve’.

‘De presencia del yo’.

‘Con aumento de expresividad’.

Ordenamos a continuación las varias clases que integran la ‘salida nula’ según las funciones que el hablante realiza tras el corte.

Al describir cada clase tomamos también en consideración el papel que desempeñan las palabras que se dicen antes y después del corte según tengan mayor relevancia unas u otras o ambas.

En las clases estudiadas, las funciones cambian al alternar en mayor o menor grado aspectos informativos y expresivos de la comunicación.

7.1 Iniciar explicando

Los siguientes cuatro casos tienen tras el corte partículas explicativas o justificativas de lo que se va a decir: a ‘ver’ (21), ‘o sea’ (22-23) y ‘bueno’ (24).

Los tres primeros casos también tienen antes del corte partículas de este tipo: ‘pero bueno’ (21) y ‘o sea’ (22).

(21) trab 12 BAJAN LA VIGA QUE LATA

lo único / que deja que mire / porque < tengo que > +

*RTO: < no / pero bueno > / yo [///] a ver / en menos de media hora / no lo van a bajar en / dos minutos //

*ALB: &mm //

*RTO: / ¿ sabes

(22) entr 27 IMPRONTA

*PIL: / vamos a ver / el periódico lleva ganando dinero / mucho dinero / muchos años // o sea no [//] nunca

*CAR: &de +

*PIL: / [///] por lo menos cuando yo entré / que era un periódico que cuando yo llegué / ya llevaba quince años de rodaje o entorno a / o veinte / vamos por ahí //

(23) trab 12 COMO PEDIR UN AUMENTO DE SUELDO

*ALB:/ unos baremos / de [/] de qué haces / de cuál es tu valor de trabajo y de qué ... cómo vas a [//] cómo [///] o sea ella lo ponía &mm / nos hizo el discurso al contrario / dice / tú lo primero que le tienes

(24) aula 20 EXPONE DOAA

*DOA: / la tarea enfoca más el protagonismo en el aula al alumno // y el profesor queda como un asesor / o como un [//] como el guía // y la [///] bueno / habla también de [/] de cómo son las fases de la enseñanza / de [///] hay que &a

Estos son ejemplos con alto grado de necesidad informativa, que llevan al hablante a mostrar que se encuentra apremiado por esta necesidad.

7.2 Corte con retorno

La clase denominada ‘corte con retorno’ está caracterizada por hacer el corte tras unas palabras que se repiten después en un ‘retorno’. Tras el corte el hablante da una información que suele estar recogida en una única unidad tonal. Se han encontrado seis fragmentos de conversación que se pueden incluir en esta clase y cuatro que tienen pequeñas variantes.

Vemos varias conversaciones con corte y retorno de una forma verbal (25-28).

(25) entr 26 AUTONOMA COMPLUTENSE

*MIG: yyy así que / me pareció una cosa bastante ... y en cuanto que pude me [/] me [/] me marché de allí // o sea iba únicamente a [///] me puse a trabajar / y iba [/] iba a algunas clases / y a examíname //

(26) entr 27 VIL

*PIL: < no // pero encima > / vamos a ver // ni siquiera es eso // tenemos un [///] bueno / &mm mi opinión / es que tenemos un problema serio / vamos a ver / el quiosquero de toda la

(27) conv 01 QUE REGALAR

*CAR: no les gustan mucho //
*LOL: no les gusta leer // entonces tienen [//] son [///] si les compras libros / tienen que ser libros
*CAR: de muchas imágenes //
*LOL: / de letra redonda /

(28) conv 03 ESTAMOS AQUI POR UNA COINCIDENCIA

*MAI: / y coincidimos en el tanatorio cuando se murió la madre / de < mi cuñado Juan > //
*ANG: < &mm > //
*MAI: / y [/] y me &dij [///] era / noviembre o así / y me dijo / ¡ay! / pues en Navidades vendrán / pero yo creo que era del año anterior //
//

Los siguientes dos casos (29-30) no respetan estrictamente las características de la clase ‘corte con retorno’. En el primero hay una especie de retorno pues el ‘te puedes’ vuelve a repetirse con la forma ‘tienes siempre los medios’.

(29) entr 31 FICHAS A MANO

*PIZ: no memoria nada / cero memoria // pero bueno / &p te puedes
[///] 00:00.5 si no sabes si una cosa la tienes o no / < tienes > /

*CAR: < pero esta > +

*PIZ: / siempre los medios para encontrarla //

Algo parecido a lo anterior sucede en esta conversación en la que 'ha roto' se expresa tras el corte con las palabras 'está haciendo competencia a Zara'.

(30) conv 11 TODAS LAS TALLAS

*PAC: &mm //

ELE: / pero vamos es tremendo lo del HyM ... hhh ha [/] ha roto
con [///] o sea de verdad / está haciendo una competencia a Zara
y a todos estos //

*PAO: es que &sa Zara se

En las siguientes conversaciones se repite el pronombre sujeto (31-32).

(31) trab 12 BAJAN LA VIGA QUE LATA

ALB: < ahí > //

*RTO: / < a > tomarnos un café ahí a Ferrocarril //

*ALB: yo te [///] si me puedo librar del marrón / te lo agradezco //
pero si dices / mira es que no tengo ni puñetera idea de cómo es
la obra /

*RTO: hombre /

*ALB: / < y > +

*RTO: / < para > empezar es que / no sé ni cómo se llega //

*ANA: ¿ < a Ferrocarril > ?

(32) entr 29 ESTO NO GRABA NO HAY EVOLUCION

*LOR: / desgraciadamente yyy /

*CAR: en los últimos quince años //

*LOR: / desde hace quince años // no / yo &mm [///] por supuesto
que la sociedad española ha evolucionado en estos quince años /
pero yo esa evolución

Otros dos fragmentos de conversación donde se ve el retorno de una preposición (33-34).

(33) trab 16 LA JEFA SABE LO QUE HACE

*HOM: / fotomecánica / directamente //

*BRI: &mm //

*HOM: / más luego la producción / planchas // en [/] en [///] y luego

&pa vamos / en [/] en impresión offset no se podía haber hecho //
*BRI: &mm //
*HOM: / xxx

(34) entr 34 DE CIENCIAS

*LEO: < que la Lingüística > //
*CAR: / que la Lingüística ? eso es +
*LEO: pues por [///] creo que es más atractivo por el hecho de que
no tienes que pensar tanto / es más fácil / tienes que

Los dos casos siguientes no los incluimos en esta clase, pero tienen rasgos comunes con los ya vistos. En el primero (35) antes del corte se menciona un lugar, 'la fábrica', sobre la cual el hablante cree que es necesario explicar su origen o procedencia antes de seguir la conversación hablando de ella. Si tras el corte hubiera iniciado con una partícula explicativa entraría perfectamente en la clase 'iniciar explicando'.

(35) conv 13 FAMILIARES EN MORA

*AML: < a su padre > //
*SEÑ: / a su padre // pero / la fábrica de &mm [///] entre todos cuando ellos tenían / en &to entre toda la familia habían formado una compañía / una especie de cooperativa / y tenían varios negocios / uno de ellos era una panadería //

Algo muy parecido sucede en (36) pues se empieza con una condición 'si sabía' cuyo segunda parte 'se hubiera ido a [/] a Ávila contigo' es completada por otro hablante, mientras el primer hablante también explica las circunstancias o los hechos relacionados.

(36) conv 07 LLEGA DE LA CONFERENCIA

*CAR: hola guapo //
*BRI: era a las once ...
*CAR: si sabía [///] me ha &di me ha dicho Piluca que has estado por la Autónoma < viendo > [//]
*BRI: / < ah / una hora > //
*CAR: / viendo [//] mirando a ver si &mm te veía [//] me veías //
*BRI: que se hubiera ido a [/] a Ávila contigo //
*CAR: yo me hubiera ido a Ávila contigo //

Estos dos últimos casos tienen bastante relación con los anteriores de 'clase con retorno', pero sin que el retorno sea explícito.

7.3 De contraste inicial

Parece que en las siguientes dos conversaciones una necesidad de precisión lleva al hablante al corte para después retractarse de cómo ha empezado su enunciado, se retracta diciendo justo lo contrario o negando lo dicho. Decimos que son casos 'de contraste inicial'.

(37) conv 30 PROFE ES UNA INVESTIGACION

*CHA: / me tocó / eligieron todos / la gente fue eligiendo / y yo dije pues esta // una de estas locas de [///] ésta no es la más loca / la (Gin Levín) / que traduce a / Cabrera Infante y tal // pero es de estas

(38) conv 08 OPERACION MUY COMPLICADA

*ANA: / los cirujanos me parecen...

*CHU: treinta y tres //

*CAR: virgueros // ahora ya no creo [///] yo [/] yo creo que lo hacen ahora con ordenador / ¿no? //

*ANA: claro / pero es que ... no sé //

7.4 De enunciación breve

La tercera clase con ocho conversaciones, se ha denominado 'de enunciación breve'. Se caracteriza porque el hablante corta el principio de su enunciado para realizar un breve enunciado concreto y de una sola unidad tonal. El efecto provocado por el corte y cambio de las palabras iniciales crea un efecto de mayor importancia y contundencia en las palabras sucesivas.

Vemos que los casos 'de enunciación breve' empiezan el enunciado con palabras frecuentes en esa posición, es decir con conjunciones en su mayoría. Vemos cómo tras el corte el hablante se lanza a realizar un breve enunciado.

(39) entr 27 LOS BUENOS PERIODICOS

*PIL: / claro ¿ qué consecuencias puede tener en la zona ? que yo que [///] bueno eso de África //

*CAR: < completo / sí sí > //

*PIL: / < pero yo que sé de [/]

(40) conv 03 LA CASA NUEVA

*CHA: (no) //

*CAR: / para practicar la lengua extranjera //

*PIZ: madre mía //

*CAR: hhh así que [///] les hace / no sé // < o sea > +

*CHA: < pero ahí están > //

*CAR: sí / sí // el español

(41) dial 04 DICE UNAS BURRADAS BRUTALES

*BRI: / de decir burradas y tal // pero que no las da ningún valor / ¿no? //

*CAR: sí //

*BRI: / y entonces [///] y es muy cómodo // entonces puede haber tenido la bronca más gorda contigo y tal y no sé qué // pero

(42) dial 04 LA ACADEMIA ES BUENISIMA

*BRI: / siempre hemos sabido que iba a costar esfuerzo / pero hay que ... ¿quieres ir adelante ? sí // pero yo [///] lo mismo se planta en unos años eh ...

*CAR: casi todos // es muy difícil que sigan / pero bueno mira

En otros casos 'de enunciación breve' al corte le precede más de una unidad tonal con conjunciones y pronombres o sustantivos (43-44).

(43) entr 45 CALDO GALLEGO

*MAF: / esa agua > la tiras // y / le añades los grelos //

*CAR: &mm / &mm //

*MAF: / y luego la patata / se la [///] como si fuese para tortilla de patata //

*CAR: cortadas < finitas > //

*MAF: / < para

(44) conv 01 MALA NOCHE

*CAR: / la [/] y la medicina > ? ¿ y la medicina ?

*LOL: la camomila era para los dientes // y ya le [/] le [///] y un bi berón // y ya se calló por fin //

*CAR: claro //

*LOL: / pero vamos / no sé si el efecto fue de

En esta conversación tiene un enunciado breve pero antes del corte más complejo y dubitativo. Vemos que se hace una crítica que es necesario preparar con atención para no ofender.

(45) conv 51 CONSUEGROS

*PIU: / que lleva viuda y que antes de estar viuda estuvo como es tuvo y todo // pues no tenía [//] no le [///] se ve que la cansó un poco el consuegro // únicamente / eso es lo que omito < yo > /

7.5 Con presencia del yo

En otras seis conversaciones se observa el compromiso del hablante con lo que dice, forman la clase llamada ‘con presencia del yo’. La característica clave de esta clase es que tras el corte se inicia con la palabra ‘yo’. El compromiso con las propias palabras es mayor gracias al reinicio pues el hablante no contento con su compromiso inicial elige otro mayor con presencia del yo. Creemos que este reinicio es un modo de reforzar el propio compromiso, sin duda obtiene este resultado. Vemos que también en ocasiones se hace antes del corte referencia a este pronombre de primera persona.

Vemos cómo se intensifica tras el corte lo que solo empezó como el inicio de una reflexión (46-47).

(46) dial 04 INDIGNANTE QUE ESTEN ASI

*BRI: es que me parece indignante // o sea me &pare [///] yo cuando decían [///] cuando pasó el atentado en Madrid // todos los que ... digo / < pero bueno > //

(47) entr 27 CAMBIA LA RELACION

desde mi punto de vista / que soy de los de dentro / ese es el gran error // es decir / pensar que [///] yo estoy convencida que cualquiera de los que vino [///] o sea los proyectos ya no los lideramos /

Puede también haber un contraste entre el tú y el yo (48).

(48) dial 04 SE LO LLEVO AL HUERTO

*BRI: / consuelo > //

*CAR: / de consolarla //

*BRI: / sí / sí / entonces buscaba consuelo // entonces tú decías [///] y yo me acuerdo perfectamente de cuando [///] que yo le decía mira xxx / me acuerdo que claro ese fue

Se hace con el ‘yo’ una evocación precedida de una fragmentación algo vacía de significado (49). Se intenta ordenar el discurso (50). En estas dos conversaciones se dice ‘entonces’ antes del corte.

(49) conv 08 FUMAR SOLO

*PIU: / y la tía Mari estaba siempre con el cigarro en la mano // porque es que / entonces [///] yo de ti no me acuerdo tanto así ... < era tremendo lo que se fumaba > //

*CAR: < sí

(50) entr 27 PEQUEÑO COTO

*CAR: < es un trabajo interesante > //

*PIL: / vamos a ver / pero es que entonces [///] yo supongo que ahora

las empresas de desarrollo se hace < igual > /

*CAR: < sí > //

A veces la acumulación de palabras tras el 'yo' muestra el alto grado de espontaneidad de esta conversación (51).

(51) conv 30 BECAS 2

*CHA: / bueno tampoco está mal //

*CAR: pero ¿ no se puede pedir otra cosa ?

*CHA: &n para ya es [///] yo esto es como este de para el DEA sólo / luego para la beca / yo pediré /

*CAR: claro //

*CHA: / < todas la que haga falta para el &doctor para la tesis > //

A diferencia de las anteriores conversaciones en esta se muestra un cambio de la primera persona a la despersonalización con el término 'uno'.

(52) conv 03 LO QUE NO QUERIA Y EMBARAZADA

*TTT: yyy //

*ANG: / entonces era // sabíamos perfectamente lo que no / quería mos // que luego me [///] después con el tiempo / uno se pregunta ¿ era cierto que era lo que no / queríamos ? yyy / pero eso

Un uso ligado a esta categoría aunque formalmente muy distinto es el que vemos en (53). La palabra inicial tras el corte toma una preponderancia muy fuerte, es un auténtico principio de enunciación algo enfático, pero no es con el 'yo', sino con el tema del que se va a hablar 'el Parque Nacional del Guadarrama'.

(53) char 48 SOMOS

*CAR: ¿ de esperar que lo declaren / o que no lo declaren ? &eh //

*JUL: es que no [///] el Parque Nacional del Guadarrama / se quiso declarar en mil novecientos veintitrés / en mil novecientos treinta

7.6 De aumento de expresividad

La clase 'con presencia del yo' se puede considerar que está entre lo informativo y lo compromisorio, mientras en esta última clase con seis fragmentos de conversación lo expresivo predomina. Tras el corte encon-

tramos una exclamación o palabras reproducidas de modo muy expresivo. Como en la clase ‘de contraste inicial’ también aquí el cambio de tono entre lo anterior y lo sucesivo al corte aumenta el efecto de expresividad. Llamamos a esta clase ‘de aumento de expresividad’.

A veces encontramos una especie de teatralización, el corte casi equiva-
vale a dos puntos marcados por la fuerza sucesiva.

(54) conv 33 QUE CRUEL

*PIL: / diciendo cabrón / < si hace dos >

*CAR: yyy

*PIL: / días estabas loco por ella // cómo que &es [///] porque de tipo estará bien / pero de cara / tú has visto que cara de vieja que se le está poniendo //

(55) conv 33 QUE CRUEL

*CAR: / < ni incluso atractiva > //

*PIL: < bien / vale > // pero que que sea el punto de [///] qué fácil pasamos de verle /

*CAR: < sí de ver > +

*PIL: / < yo le [/] yo le > podría

(56) dial 04 INFANCIA DIFICIL

*BRI: / tenía una infancia jodidísima / porque sus padres eran los porteros de la finca // y eso había que [///] viviendo en el barrio de Salamanca / en la calle Hermosilla / ser portero de finca / y ir al Instituto Beatriz Galindo / que &to iba toda la tal / y tú eras / la hija de los porteros

*CAR: sí //

*BRI: / del [///] de Hermosilla siete //

(57) dial 04 LOS HOMBRES TORPES

*BRI: / bueno / pues ahora ya lo que hacemos es cambiar las demás // o sea unas [///] &d comportamientos de esos de hombre / te lo juro / porque es que eso /

*CAR: sí / de hombre que parece

Este caso también podría estar entre los de ‘enunciación breve’, pero al tener un enunciado complejo hemos preferido no incluirlo allí.

(58) entr 35 HABLAR ACTUAR

*CAR: / estamos &ha [///] dando un paso más en nuestra vida / no es tan / solo yo hablo // parece que [///] a veces los alumnos se sorprenden cuando les digo / ¡ah! ves / está hablando / pero ha cambiado todo porque he dicho algo / ¿no? //

En la siguiente conversación vemos una doble etiqueta de reinicio, solo se debería considerar 'salida nula' el primer corte, pero por la retórica de la narración, se trata de una especie de inciso y un retorno al 'me acuerdo'. Toda la enunciación está cargada de énfasis gracias también a los cortes.

(59) dial 04 SE LO LLEVO AL HUERTO

*BRI: / sí / entonces buscaba consuelo // entonces tú decías [///]
y yo me acuerdo perfectamente de cuando [///] que yo le decía mira
xxx / me acuerdo que claro ese fue uno de los motivos que me [/]
me enfiló / me

7.7 Con falta de texto

Hemos recogido aquí casos que deberían ser 'salida nula', pero por no oírse bien lo que se dice en torno al corte no se pueden incluir en ninguna clase.

(60) conv 51 CONSUEGROS

*PIL: / &mm aunque no estén ellos pero jolín / al final vas a su casa
/ es decir que [/] < que la ponen a nuestra disposición > //
*PIU: < y os han abierto la puerta de par en par > //
*PIL: / y cuando
*PIU: < xxx > //
*PIL: / [///] < &ay > mi madre ha estado también en Cabo de Palos
/ en un año que estuvieron < en Semana Santa y > +

(61) conv 19 HAN CENADO Y PELOS LARGOS

*CAR: ¿ahora ? ahora Piluca / se la damos ahora //
*PIL: no / ahora ya se [///] un yogurcito < xxx > +
*LUC: < me ha dicho mi madre > que si queremos cenar con vo
sotros / que cenemos /

(62) conv 30 BECAS

*CAR: / también puedes pedir > //
*CHA: / < habrá un montón de becas > / para el DEA es más raro
// yo [///] entonces < ya cuando acabe > +
*CAR: ¿ < o sea has empezado > con el DEA ? &pa / una

8 Conclusión

Se puede concluir que hemos estudiado 60 fragmentos de conversación de 'salida nula' pues parecían cumplir las condiciones de presentar un corte prosódico al inicio de un enunciado, antes de haberlo completado, y que ese corte no era provocado por un factor externo. De estos 60 fragmentos han destacado 10 por tener una fragmentación mayor antes del corte y los hemos considerado fuera de la categoría 'salida nula'. Esa gran fragmentación en esa posición creemos que es un fenómeno caracterizado por una falta de avance en el discurso que no deja huella, es un decir que el interlocutor no percibe como informativo.

Otros 10 fragmentos se han caracterizado por empezar una pregunta tras el corte. Estos los hemos considerado una clase especial de 'salida nula' al haber una presencia del interlocutor que influye en el deseo del hablante de hacerle una pregunta.

Los 40 casos restantes son casos de puro proceso de elaboración del discurso; tres de ellos no se han podido estudiar por tener en torno al corte un fragmento de habla ininteligible.

Hemos clasificado los 37 fragmentos restantes de conversación en el grupo que hemos denominado de salida nula con 'alternancia de grado informativo y expresivo'. Todas estas conversaciones tienen en común la premura que lleva al hablante a hacer un corte para decir lo que está pensando. Vemos varias acciones del hablante:

- Hace un corte para iniciar con una información más explicativa, 'Iniciar explicando'.
- Hace un corte para agregar una información necesaria para que se entienda la sucesiva, 'Corte con retorno'.
- Hace un corte para decir lo contrario de lo que había empezado a decir, 'De contraste inicial'.
- Hace un corte para explicitar que él es el responsable o autor de lo que va a decir, 'Con presencia del yo'.
- Hace un corte para sintetizar una información al expresarla con brevedad casi contundente, 'De enunciación breve'.
- Hace un corte para expresar algo con mayor emotividad, 'De aumento de expresividad'.

Creemos que además de la necesidad de decir algo con inmediatez el hablante tiene otra motivación que le lleva al corte, pues nos encontramos con aspectos afectivos de distinto grado. El menor grado se muestra en lo solo informativo, y vemos que hay informaciones más o menos entrelazadas en el discurso iniciado, e incluso en contradicción con lo dicho. Crece la afectividad cuando el hablante quiere declarar su autoría, y aumenta aún más ante la implicación directa con la propia brevedad contundente de lo que dice y con el aumento de pura expresividad.

Creemos que de estos resultados se deduce que las acciones esenciales del habla a disposición del hablante se ponen de manifiesto tras este fenómeno del corte y el hecho que recorran aquí estos caminos nos indican que estos hechos son representativos en el proceso del habla. Los sucesivos estudios de estos cortes aportarán más luz sobre de afectividad sobre que se asienta cualquier fenómeno del habla.

Bibliografía

- Acciardi, Daniela (2012). «La subordinazione causale esplicita in un corpus di italiano parlato spontaneo». In: Bambini, Valentina; Bertinetto, Pier Marco; Ricci, Irene (a cura di), *Linguaggio e cervello - Semantica: Language and the Brain - Semantics = Atti del XLII congresso internazionale della Società di Linguistica Italiana (SLI)*. Roma: Bulzoni.
- Boyero Rodríguez, María José (2001). *Aportación al estudio de los marcadores conversacionales que intervienen en el desarrollo del diálogo*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, Servicio de Publicaciones.
- Campillos, Leonardo; Alcántara, Manuel (2009). «Speech Dysfluencies in Formal Context: Analysis Based on Spontaneous Speech Corpora» [online]. In: Mahlberg, Michaela; González-Díaz, Victorina; Smith, Catherine (eds.), *Proceedings of the Corpus Linguistics Conference 2009*. Disponible en <http://ucrel.lancs.ac.uk/publications/cl2009> (2015-12-20).
- C-Or-DiAL = *Corpus Oral Didáctico Anotado Lingüísticamente* (2012) [en red]. Ed. por Nicolás Martínez, María Carlota. Madrid: Liceus. Disponible en <http://lablita.dit.unifi.it/corpora/cordial/>.
- Cresti, Emanuela (2000). *Corpus di «Italiano parlato»*. Firenze: Accademia della Crusca.
- Cresti, Emanuela; Moneglia, Massimo (eds.) (2005). *C-ORAL-ROM: Integrated Reference Corpora for Spoken Romance Languages*. Amsterdam: John Benjamins.
- Cresti, Emanuela; Firenzuoli, Valentina (2002). «L'articolazione informativa *topic-comment* e *comment-appendice*: correlati intonativi». In: Regnicoli, Agostino (a cura di), *La fonetica acustica come strumento di analisi della variazione linguistica in Italia = Atti delle XII giornate del Gruppo di Fonetica Sperimentale (GFS)*. Roma: Editrice Il Calamo, pp. 153-166.
- Fernández Bernárdez, Cristina (2000). «'Quiero decir' como marcador de reformulación». *RILCE, Revista de Filología Hispánica*, 16, pp. 263-288.
- Firenzuoli, Valentina; Signorini, Sabrina (2002). «L'unità informativa di topic: correlativi intonativi». In: Marotta, Giovanna; Nocchi, Nadia (a cura di), *La coarticolazione = Atti delle XIII Giornate del Gruppo di fonetica sperimentale*. Pisa: ETS, pp. 177-184.

- Firenzuoli, Valentina; Tucci, Ida (2002). «L'unità informativa di inciso: correlati intonativi». In: Marotta, Giovanna; Nocchi, Nadia (a cura di), *La coarticolazione = Atti delle XIII Giornate del Gruppo di fonetica sperimentale*. Pisa: ETS, pp. 185-192.
- Garcés Gómez, María Pilar (2009). *La reformulación del discurso en español en comparación con otras lenguas: Catalán, Francés, Italiano, Inglés, Alemán e Islandés*. Madrid: Universidad Carlos III de Madrid.
- Gotti, Maurizio (2014). «Reformulación y recontextualización en el discurso de divulgación». *Iberica*, 27, pp. 15-34.
- Mello, Heliana; Panunzi, Alessandro; Raso, Tommaso (eds.) (2012). *Pragmatics and Prosody: Illocution, Modality, Attitude, Information Patterning and Speech Annotation*. Firenze: Firenze University Press.
- Mittmann, Maryualê; Raso, Tommaso (2012). «The C-ORAL-BRASIL Informationally Tagged Mini-corpus». In: Mello, Heliana; Panunzi, Alessandro; Raso, Tommaso (eds.), *Pragmatics and Prosody: Illocution, Modality, Attitude, Information Patterning and Speech Annotation*. Firenze: Firenze University Press.
- Nicolás Martínez, Carlota (en prensa). «Análisis del reinicio en C-Or-DiAL y C-ORAL-ROM: Corte y ruptura en el proceso discursivo».
- Pascual, José Antonio (2008). «La organización del discurso: marcadores de ordenación y de reformulación». *Romanitas, lenguas y literaturas romances*, 3 (1).
- Pérez Giménez, Montserrat (2012). *Aproximación a la didáctica de la sintaxis coloquial en Bachillerato: El estudio de las construcciones incompletas*. Valencia: Universitat De València, Servei de Publicacions.
- Pons Bordería, Salvador (1998). «Reformulación y reformuladores: A propósito de "Les opérations de reformulation"». *Oralia: Análisis del Discurso Oral*, 1, pp. 183-198.
- Renkema, Jan (2008). «Relaciones discursivas y variables de conectividad». *Revista Signos*, 41 (66), pp. 65-80.
- Robles i Sabater, Ferran (2012). «Los marcadores de reformulación alemanes: Entre la conexión y la argumentación». *Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas*, 7, pp. 213-224.
- Rossari, Corinne (1990). «Projet pour une typologie des opérations de reformulation». *Cahiers de Linguistique Française: Marquage linguistique, inference et interpretation dans le discours*, 11, pp. 345-359.
- Saló Galán, María Jesús (2006). «Construcción de un espacio textual: Los conectores de reformulación parafrástica». En: *Espacio y texto en la cultura francesas*, vol. 3. Alicante: Universidad de Alicante, Servicio de Publicaciones, pp. 1653-1672.
- Solsona Martínez, Carmen (2011). «Funciones discursivas del marcador *insomma* en la enseñanza del italiano/L2 a hispanohablantes». *Cuadernos de Filología Italiana*, 18, pp. 45-54.

